

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 15

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Entdeck neue Urlaubs-Dimensionen! Evinrude



Hol einen Evinrude an Bord. Schon ein 4-PS-Evinrude sorgt für grossen Spass. Bringt neue Dimensionen. Denn mit einem Evinrude am Heck kommt man überall voran. Auf Flüssen, Kanälen und der offenen See. Mit einem Evinrude ist überall Platz für Sie reserviert. Und am Preis braucht der Spass wirklich nicht zu platzen.

Der Evinrude-4-PS kostet ganze Fr. 995.-. Das ist wirklich preiswert. Denn der Evinrude hat 2 Zylinder, wo manch grösserer Aussenborder nur einen hat. Das heisst doppelte Sicherheit, mehr Ruhe beim Lauf, mehr Temperament beim Start. Die Technik ist absolut perfekt. Vom flexiblen Propeller aus

schlagfestem Kunststoff bis zum seefesten Rostschutz. Von der Wasserkühlung bis zur Sicherheitskupplung. Ein 4-PS-Evinrude trägt für seine Fr. 995.- eine Technik zu Wasser, zu der manch teurerer Motor neidvoll herüberschleicht.

Ein Evinrude weiss, was er seinem Namen schuldig ist. Vom umweltfreundlichen 2-PS-Flautenschieber bis zum 135-PS-Rennsport-As. Mit seefester Aussenbordertechnik. Zur Vollendung gebracht in einem rassigen Styling. Unsere Ingenieure haben alles getan, was der Perfektion nützt.

Jetzt sind Sie dran. Der Coupon wartet darauf, benutzt zu werden.

## EVINRUDE

### WIR STEuern DIE ZUKUNFT AN.

**EVINRUDE**  
Buchse ZH

Ja, ich will Ihr Informations-Angebot nutzen.  
Bitte senden Sie mir kostenlos Ihre Unterlagen.  
Tel. 01 71 12 71



Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
1 N

... und dann losziehen,  
 quer durch Wald und Flur,  
 über Stock und Stein,  
 so richtig unsere schöne,  
 saubere Natur genießen.

# Wandern ist gesund, Wandern macht Freude...

Freude auf Schritt und Tritt,  
 mit Raichle-Wanderschuhen

leicht, bequem,  
 fussfreundlich.  
 ... wandern Sie doch  
 einmal in  
 Raichle-Schuhen!



## Raichle Euro

*für beschwingtes Wandern!*

elegant, leicht   
 weiche Komfort-  
 Bordüre  ganz  
 ledergefüttert   
 Kinder Fr. 54.80,  
 Damen Fr. 69.80,  
 Herren Fr. 74.80

## Raichle Léman

*zum fit bleiben!*

komfortabler Wanderschuh   
 breite weiche Bordüre  ganz  
 ledergefüttert  Damen Fr. 79.80,  
 Herren Fr. 89.80

## Raichle Softy

*herrlich weich und bequem!*  
 Wanderschuh mit glattem Oberle-  
 der  extra weiche Bordüre   
 ganz ledergefüttert  Fussbett   
 Damen Fr. 89.80, Herren Fr. 100.-



Diesen Kleber  
 können Sie in jedem  
 Raichle-Fachgeschäft verlangen.

# Raichle

Raichle Sportschuh AG 8280 Kreuzlingen Telefon 072 8 42 82